

HQ

WHAT'S NEW ?

by **HUSQUIN & Co**

Nieuwsbrief n°2 december 2017

Nieuws betreft onze verhuis !

Sinds maandag 4 december is onze logistiek reeds verhuisd. Alle verzendingen en alle afhalingen zullen gebeuren vanuit onze nieuwe vestiging te Zaventem. We hebben in Neder-over-Heembeek de artikelen gehouden die nodig zijn voor het goed functioneren van het atelier (cilinders, sleutels, onderdelen). Indien u iets wenst te komen af te halen bij ons voor de kerst vakantie gelieve ons even te bellen op voorhand.

We verhuizen onze burelen en alle activiteiten van het bedrijf in zijn totaliteit tussen kerst en Nieuwjaar.

We zullen zoals elk jaar sluiten tussen kerst en nieuwjaar : Van vrijdag 22 december om 12.00 uur tot dinsdag 2 januari 2018.

OPGELET : eens op ons nieuw adres gevestigd, om in alle rust te kunnen opstarten en na te gaan of alles behoren werkt, gaan we de eerste week met gesloten burelen werken van dinsdag 2 januari tot vrijdag 5 januari 2018. Uw mails zullen worden gelezen en bestellingen worden verwerkt, maar we zullen geen telefoons beantwoorden en zullen ook geen enkele verzending doen tijdens deze korte week.

Op 8 januari, zal het team opnieuw 100% ter uwer beschikking staan !

HERRINERING => vanaf 1 Januari 2018

Nieuw adres :

IKAROSLAAN 69 1930 ZAVENTEM

TÉL. :	+32 (0) 2 262 09 00	(ongewijzigd)
FAX :	+32 (0) 2 268 52 41	(ongewijzigd)
MAIL :	info@husquin.com	(ongewijzigd)
TVA :	BE 0841 672 661	(ongewijzigd)
ING :	BE54 3630 9790 7897	(ongewijzigd)

Texte en français au verso

POLYCLOSE 17, 18 en 19 januari 2018



Om het jaar goed te beginnen, verwelkomen we u graag op onze stand (# 1734) van onze partner CISA op de beurs Polyclose 2018.

Dit zal de gelegenheid zijn om u de nieuwe producten van CISA voor te stellen.

- Cilinders AP4-S en C3000-S.



- Meerpuntslot MULTITOP-PRO met dubbele haak.
- Gemotoriseerde anti-panieksluiting e-FAST en balk met signalisatie verlichting POLARIS.



Van harte welkom op onze stand !

**PRETTIGE FEESTEN & EEN
VOORSPOEDIG VOOR 2018**

*HUSQUIN & Co, agent en invoerder van
Italiaanse & Duitse merken*

HQ

WHAT'S NEW ?

by **HUSQUIN & Co**

Lettre d'information n°2 décembre 2017

Des nouvelles de notre déménagement !

Depuis ce lundi 4 décembre, notre logistique a déjà été déménagée. Toutes les expéditions et tous les enlèvements sont déjà effectués depuis notre nouvelle adresse de Zaventem. Nous avons conservé à Neder-over-Heembeek les articles indispensables (cylindres, clés, pièces détachées,...) au bon fonctionnement de notre atelier. Si vous désirez venir enlever quelque chose chez nous avant les vacances de Noël, merci de nous appeler au préalable.

Nous déménagerons les bureaux et la totalité de l'activité de l'entreprise entre Noël et Nouvel An.

Nous fermerons, comme chaque année, entre Noël et Nouvel An : du vendredi 22 décembre à 12h00 jusqu'au mardi 2 janvier 2018.

ATTENTION : installés à notre nouvelle adresse, pour redémarrer sereinement l'activité et voir que tout fonctionne bien, nous travaillerons à bureaux fermés du mardi 2 janvier au vendredi 5 janvier 2018. Vos mails seront lus, vos commandes traitées, mais nous ne répondrons pas au téléphone et nous ne ferons aucune expédition de marchandises durant cette courte semaine.

Au 8 janvier, l'équipe sera 100% à votre service !

RAPPEL => à partir du 1^{er} janvier 2018

Nouvelle adresse géographique et postale :

IKAROSLAAN 69 à 1930 ZAVENTEM

TÉL. :	+32 (0) 2 262 09 00	(inchangé)
FAX :	+32 (0) 2 268 52 41	(inchangé)
MAIL :	info@husquin.com	(inchangé)
TVA :	BE 0841 672 661	(inchangé)
ING :	BE54 3630 9790 7897	(inchangé)

Nederlandse versie op keerzijde

POLYCLOSE 17, 18 et 19 janvier 2018

POLYCLOSE

CISA

Pour bien commencer l'année, nous vous convions sur le stand (# 1734) de notre partenaire CISA à la foire Polyclose 2018.

Ce sera l'occasion de vous présenter les nouveaux produits CISA :

- Cylindres AP4-S et C3000-S.



- Serrures multipoints MULTITOP-PRO à doubles crochets.
- Barre anti-panique motorisée e-FAST et barre avec éclairage de signalisation POLARIS.



Soyez les bienvenus sur le stand !

**JOYEUSES FÊTES & BONHEUR POUR
L'ANNÉE 2018**

***HUSQUIN & Co, agence et importation de
marques italiennes et allemandes***